



Rada  
Unii Europejskiej

Bruksela, 16 maja 2023 r.  
(OR. en)

9195/23

---

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2023/0063(COD)

---

---

CODEC 821  
UK 87  
POLCOM 82  
COMER 52  
UD 95  
PE 52

## NOTA INFORMACYJNA

---

Od: Sekretariat Generalny Rady  
Do: Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada

---

Dotyczy: Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU  
EUROPEJSKIEGO I RADY zmieniającego rozporządzenie (UE) 2020/2170  
w odniesieniu do stosowania unijnych kontyngentów taryfowych i innych  
kontyngentów przywozowych w odniesieniu do niektórych produktów  
przemieszczonych do Irlandii Północnej  
– Wynik pierwszego czytania w Parlamencie Europejskim  
(Strasburg, 8–11 maja 2023 r.)

---

### I. WPROWADZENIE

5 kwietnia 2023 r. Komitet Stałych Przedstawicieli potwierdził, że jeżeli Parlament Europejski zatwierdzi wyżej wymieniony wniosek Komisji bez poprawek, Rada zatwierdzi stanowisko Parlamentu Europejskiego.

9 maja 2023 r. sprawozdawca, Seán KELLY (PPE, IE), przedstawił w imieniu Komisji Handlu Międzynarodowego sprawozdanie w celu przejścia wyżej wymienionego wniosku Komisji.

## II. GŁOSOWANIE

9 maja 2023 r. Parlament przyjął w pierwszym czytaniu stanowisko tożsame z wnioskiem Komisji. Stanowisko to zawarte jest w jego rezolucji ustawodawczej.

Rada powinna zatem być w stanie zatwierdzić stanowisko Parlamentu Europejskiego w wersji przedstawionej w załączniku do niniejszej noty, a tym samym zakończyć pierwsze czytanie w obu instytucjach.

Akt ustawodawczy zostanie wówczas przyjęty w brzmieniu odpowiadającym stanowisku Parlamentu Europejskiego.

---

**P9\_TA(2023)0121**

**Stosowanie unijnych kontyngentów taryfowych i innych kontyngentów przywozowych w odniesieniu do niektórych produktów przemieszczonych do Irlandii Północnej**

**Rezolucja ustawodawcza Parlamentu Europejskiego z dnia 9 maja 2023 r. w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (UE) 2020/2170 w odniesieniu do stosowania unijnych kontyngentów taryfowych i innych kontyngentów przywozowych w odniesieniu do niektórych produktów przemieszczonych do Irlandii Północnej (COM(2023)0125 – C9-0032/2023 – 2023/0063(COD))**

**(Zwykła procedura ustawodawcza: pierwsze czytanie)**

*Parlament Europejski,*

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2023)0125),
  - uwzględniając art. 294 ust. 2 i art. 207 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zgodnie z którymi wniosek został przedstawiony Parlamentowi przez Komisję (C9-0032/2023),
  - uwzględniając art. 294 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
  - uwzględniając zobowiązanie przedstawiciela Rady, przekazane pismem z dnia 5 kwietnia 2023 r., do zatwierdzenia stanowiska Parlamentu Europejskiego, zgodnie z art. 294 ust. 4 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
  - uwzględniając art. 59 Regulaminu,
  - uwzględniając sprawozdanie Komisji Handlu Międzynarodowego (A9-0164/2023),
1. zatwierdza poniższe stanowisko w pierwszym czytaniu;
  2. zwraca się do Komisji o ponowne przekazanie mu sprawy, jeśli zastąpi ona pierwotny wniosek, wprowadzi w nim istotne zmiany lub planuje ich wprowadzenie;
  3. zobowiązuje swoją przewodniczącą do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji oraz parlamentom narodowym.

**P9\_TC1-COD(2023)0063**

**Stanowisko Parlamentu Europejskiego przyjęte w pierwszym czytaniu w dniu 9 maja 2023 r.  
w celu przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/...  
zmieniającego rozporządzenie (UE) 2020/2170 w odniesieniu do stosowania unijnych  
kontyngentów taryfowych i innych kontyngentów przywozowych w odniesieniu do niektórych  
wyrobów ze stali przemieszczonych do Irlandii Północnej**

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jejommm art. 207  
ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 9 maja 2023 r.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Art. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/2170<sup>2</sup> stanowi, że towary przywożone spoza Unii mają się kwalifikować do traktowania zgodnie z unijnymi przywozowymi kontyngentami taryfowymi lub innymi kontyngentami przywozowymi tylko wtedy, gdy towary te są dopuszczone do obrotu na wymienionych w tym przepisie terytoriach. Przepis ten zapobiega ryzykom mającym wpływ na prawidłowe funkcjonowanie unijnego rynku wewnętrznego i na integralność wspólnej polityki handlowej, które mogłyby wynikać z możliwego obchodzenia unijnych kontyngentów taryfowych lub innych kontyngentów przywozowych. Terytoria określone w art. 1 tego rozporządzenia nie obejmują Irlandii Północnej.
- (2) W umowie o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony<sup>3</sup> (dalej zwanej „umową o handlu i współpracy”) przewidziano otwarcie przez Unię kontyngentów na przywóz do Unii niektórych produktów pochodzących ze Zjednoczonego Królestwa. Ponadto umowa o handlu i współpracy przyznaje Unii prawo do wprowadzania kontyngentów taryfowych lub innych kontyngentów przywozowych w odniesieniu do przywozu towarów pochodzących ze Zjednoczonego Królestwa w pewnych okolicznościach, w tym w ramach stosowania wielostronnych środków ochronnych zgodnie z Porozumieniem WTO. Należy zatem wyjaśnić, czy towary pochodzące ze Zjednoczonego Królestwa i dopuszczone do obrotu w Irlandii Północnej kwalifikują się do traktowania zgodnie z tymi kontyngentami taryfowymi lub innymi kontyngentami przywozowymi.

---

<sup>2</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/2170 z dnia 16 grudnia 2020 r. dotyczące stosowania unijnych kontyngentów taryfowych i innych kontyngentów przywozowych (Dz.U. L 432 z 21.12.2020, s. 1).

<sup>3</sup> Dz.U. L 149 z 30.4.2021, s. 10.

- (3) Zjednoczone Królestwo jest związane ustaleniami określonymi w Protokole w sprawie Irlandii/Irlandii Północnej (zwanym dalej „protokołem”) do Umowy o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej<sup>4</sup> (zwanej’ dalej „umową o wystąpieniu”). W związku z tym stosunek prawny między Unią a Zjednoczonym Królestwem w odniesieniu do towarów pochodzących ze Zjednoczonego Królestwa i dopuszczonych do obrotu w Irlandii Północnej zasadniczo różni się od stosunku prawnego między Unią a dowolnym innym państwem trzecim w odniesieniu do towarów pochodzących z takiego państwa trzeciego i dopuszczonych do obrotu w Irlandii Północnej.
- (4) Zjednoczone Królestwo przedstawiło dowody wskazujące, że niektóre wyroby ze stali pochodzące ze Zjednoczonego Królestwa, które są obecnie objęte środkami ochronnymi na mocy rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2019/159<sup>5</sup> (zwane dalej „przedmiotowymi produktami”), były przemieszczane w znacznych ilościach do Irlandii Północnej z innych części Zjednoczonego Królestwa. Aby zapewnić opłacalność ekonomiczną tych przemieszczeń oraz ze względu na szczególne okoliczności w Irlandii Północnej, należy umożliwić objęcie przedmiotowych produktów odpowiednimi unijnymi kontyngentami taryfowymi w przypadku dopuszczenia ich do obrotu w Irlandii Północnej.

---

<sup>4</sup> Dz.U. L 29 z 31.1.2020, s. 7.

<sup>5</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2019/159 z dnia 31 stycznia 2019 r. nakładające ostateczne środki ochronne w odniesieniu do przywozu niektórych wyrobów ze stali (Dz.U. L 31 z 1.2.2019, s. 27).

- (5) W celu ograniczenia ryzyka obchodzenia unijnych kontyngentów taryfowych mających zastosowanie do przedmiotowych produktów przez przywóz tych samych produktów pochodzących z innych państw, w przypadku gdy takie produkty są dopuszczone do obrotu w Irlandii Północnej przedmiotowe produkty powinny być wysyłane bezpośrednio z innych części Zjednoczonego Królestwa.
- (6) Ponadto Zjednoczone Królestwo zobowiązało się do podjęcia niezbędnych środków, zgodnie z protokołem, w celu zapewnienia, aby przemieszczenia przedmiotowych produktów objętych unijnymi kontyngentami taryfowymi były wliczane do tych kontyngentów w momencie dopuszczenia ich do obrotu w Irlandii Północnej w taki sam sposób, jak gdyby towary te były przywożone do Unii.

- (7) Ponieważ potrzeba przywozu przedmiotowych produktów do Irlandii Północnej może się zmieniać w czasie, należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej w celu dostosowania wykazu przedmiotowych produktów. Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów, oraz aby konsultacje te prowadzone były zgodnie z zasadami określonymi w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym z dnia 13 kwietnia 2016 r. w sprawie lepszego stanowienia prawa<sup>6</sup>. W szczególności, aby zapewnić Parlamentowi Europejskiemu i Radzie udział na równych zasadach w przygotowaniu aktów delegowanych, instytucje te otrzymują wszelkie dokumenty w tym samym czasie co eksperci państw członkowskich, a eksperci tych instytucji mogą systematycznie brać udział w posiedzeniach grup eksperckich Komisji zajmujących się przygotowaniem aktów delegowanych.
- (8) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) 2020/2170.
- (9) Na mocy art. 5 ust. 3 i 4 protokołu w związku z jego art. 13 ust. 3 niniejsze rozporządzenie miałyby również zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa i w Zjednoczonym Królestwie w odniesieniu do Irlandii Północnej.
- (10) Aby uniknąć ewentualnych zakłóceń w przemieszczaniu przedmiotowych produktów z innych części Zjednoczonego Królestwa do Irlandii Północnej, niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie jak najszybciej,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

---

<sup>6</sup> Dz.U. L 123 z 12.5.016, s. 1.

## *Artykuł 1*

### Zmiany w rozporządzeniu (UE) 2020/2170

W rozporządzeniu (UE) 2020/2170 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 1 dodaje się akapit drugi w brzmieniu:

„Towary wymienione w załączniku pochodzące ze Zjednoczonego Królestwa i podlegające środkom ochronnym na mocy rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2019/159\*, które są przywiezione do Irlandii Północnej transportem bezpośrednim z innych części Zjednoczonego Królestwa, również kwalifikują się do traktowania zgodnie z unijnymi przywozowymi kontyngentami taryfowymi, jeżeli towary te są dopuszczone do obrotu na terytorium Irlandii Północnej.

---

\* Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2019/159 z dnia 31 stycznia 2019 r. nakładające ostateczne środki ochronne w odniesieniu do przywozu niektórych wyrobów ze stali (Dz.U. L 31 z 1.2.2019, s. 27).;

2) dodaje się artykuły w brzmieniu:

#### Artykuł 1a

Komisja jest uprawniona do przyjmowania, zgodnie z art. 1b, aktów delegowanych zmieniających niniejsze rozporządzenie w celu dodania do wykazu zamieszczonego w załączniku niektórych kategorii towarów pochodzących ze Zjednoczonego Królestwa i podlegających środkom ochronnym na mocy rozporządzenia wykonawczego (UE) 2019/159, które są przywiezione do Irlandii Północnej transportem bezpośrednim z innych części Zjednoczonego Królestwa, pod warunkiem że Zjednoczone Królestwo wykaże w sposób zadowalający Unię potrzebę dopuszczenia tych towarów do obrotu w Irlandii Północnej.

#### Artykuł 1b

1. Powierzenie Komisji uprawnień do przyjmowania aktów delegowanych podlega warunkom określonym w niniejszym artykule.

2. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych, o których mowa w art. 1a, powierza się Komisji na okres pięciu lat od dnia ... [data wejścia w życie niniejszego rozporządzenia]. Komisja sporządza sprawozdanie dotyczące przekazania uprawnień nie później niż dziewięć miesięcy przed końcem okresu pięciu lat. Przekazanie uprawnień zostaje automatycznie przedłużone na takie same okresy, chyba że Parlament Europejski lub Rada sprzeciwią się takiemu przedłużeniu nie później niż trzy miesiące przed końcem każdego okresu.
3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 1a, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* lub w późniejszym terminie określonym w tej decyzji. Nie wpływa ona na ważność już obowiązujących aktów delegowanych.

4. Przed przyjęciem aktu delegowanego Komisja konsultuje się z ekspertami wyznaczonymi przez każde państwo członkowskie zgodnie z zasadami określonymi w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym z dnia 13 kwietnia 2016 r. w sprawie lepszego stanowienia prawa\*.
5. Niezwłocznie po przyjęciu aktu delegowanego Komisja przekazuje go równocześnie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.
6. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 1a wchodzi w życie tylko wówczas, gdy ani Parlament Europejski, ani Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub gdy, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

---

\* Dz.U. L 123 z 12.5.2016, s. 1.”;

- 3) tekst załącznika do niniejszego rozporządzenia dodaje się jako załącznik.

*Artykuł 2*

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w ... dnia ... r.

*W imieniu Parlamentu Europejskiego*

*W imieniu Rady*

*Przewodnicząca*

*Przewodniczący*

**ZAŁĄCZNIK**

„ZAŁĄCZNIK

<b>Opis kontyngentu taryfowego</b>	<b>Kody nomenklatury scalonej (CN)<sup>7</sup></b>
Kategoria stali 7	7208 51 20, 7208 51 91, 7208 51 98, 7208 52 91, 7208 90 20, 7208 90 80, 7210 90 30, 7225 40 12, 7225 40 40, 7225 40 60, 7225 99 00
Kategoria stali 17	7216 31 10, 7216 31 90, 7216 32 11, 7216 32 19, 7216 32 91, 7216 32 99, 7216 33 10, 7216 33 90

“

---

<sup>7</sup> Zgodnie z definicją w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej (Dz.U. L 256 z 7.9.1987, s. 1).